

KENTUCKY MFG CORP
427 San Fernando St., Binondo Manila
Tel Nos.: 241-8353, 2418359. Fax no. 241-4313



華社動態

Kleencut ADVANTAGE
* ROTARY PRECISION CUT
UNDER DUST-FREE ENVIRONMENT!

NAPPCO Nation Paper Products & Printing Corp.
TEL NO: 983-8000 / 432-8000

商總菲華各界聯合華社各團體隆重舉行 慶祝新中國成立七十六週年國慶宴會 暨黃溪連大使閣下榮調回國歡送晚會



小圖左起中國駐菲特命全權大使黃溪連閣下、本會理事長林榮輝、菲華各界主席趙啟平分別致詞、菲華各界秘書長蔡輝煌擔任大會司儀、本會秘書長顏長江博士介紹主賓席諸位貴賓。圖二本會林榮輝理事長和菲華各界趙啟平主席陪同黃溪連大使入場。圖三林榮輝理事長與黃溪連大使握手致意。圖四林榮輝理事長與施東方名譽理事長就坐主賓席。圖五林榮輝理事長與黃溪連大使和趙啟平主席互相敬酒。圖六黃溪連大使、林榮輝理事長和趙啟平主席向大家敬酒。圖七和圖八林榮輝理事長代表本會分別向黃溪連大使贈送揚州和贈送菲中建交50週年紀念特刊。圖九至圖十一林榮輝理事長向「2025文化中國·水立方」中文歌曲大賽菲賽區獲獎選手頒發獎金。圖十二本會出席領導與黃溪連大使合影留念。下圖謝幕禮。

菲華商聯總會訊：本會、菲華各界聯合會聯合菲華各團體，于9月26日（星期五）晚間，假座SMX會展中心，隆重舉行「慶祝中華人民共和國成立76週年國慶宴會暨黃溪連大使榮調離任歡送大會」。中國駐菲特命全權大使黃溪連閣下出席並致詞，本會理事長林榮輝擔任主席並致詞，菲華各界主席趙啟平擔任共同主席並致詞。

菲華各界秘書長蔡輝煌擔任大會司儀，本會秘書長顏長江博士介紹主賓席諸位貴賓。中國駐菲大使館長官、菲華100餘團體、中資企業、華校師生、華文媒體及各行業逾1500名代表出席慶典大會，共襄盛舉。會場場面盛大，氣氛熱烈溫馨，盛況空前。

首先奏菲中兩國國歌，繼由大會主席本會理事長林榮輝致詞。林榮輝理事長在致詞中，首先敬祝新中國國運昌隆、經濟繁榮、社會安定、國富民強。他同時回顧了76年前甫成立後所經歷的艱辛和所克服的重重困難。

林榮輝理事長說，新中國的成立，不僅使中國發生翻天覆地的巨變，也成為中國幾千年歷史的一個劃時代大事件。經過70多年的艱苦奮鬥，昔日四分五裂、民不聊生的弱國，已變成一片人民安居樂業的樂土；昔日飽受欺凌和任人宰割的「東亞病夫」，已變成一個揚眉吐氣和受人崇尚的強大民族。近年來中國各方面的突飛猛進，尤其是在經

濟、民生、基礎建設、科技，特別是人工智能等領域的成就，無不令我們引以為豪，均感到與有榮焉！

林理事長說，今年是中國人民抗日戰爭暨世界反法西斯戰爭勝利80週年，這是全世界多數愛好和平的國家和人民的一個偉大日子，它也宣示了中華民族偉大復興勢不可擋，以及人類歷史終將站在正義一方，得道多助是顛撲不破的真理。為紀念這個偉大的日子，中國舉行了一系列大型紀念活動，其中最引人矚目為展示中國人民解放軍裝備的「九三閱兵」。相信凡是觀賞過今年「九三閱兵」的人士，無論是在現場抑或是通過各種頻道，均會對這場光輝奪目盛典，致以崇高敬意。這場跨越時空的盛典，既是對民族記憶的莊嚴致敬，更是新時代中國軍隊向世界展示實力與決心的宣言。這場閱兵不僅是軍事力量的檢閱，更是精神火炬的傳遞。

林理事長表示，今年也是菲中建交50週年，兩國一衣帶水，彼此之間兄弟情誼延綿千年，歷史傳承的友誼和合作，將兩國緊緊相連。建交50年來，雙方經貿互動頻繁；近年來，兩國深化經貿合作成果豐碩，雙方貿易互動再上新台階。兩國應該再接再厲，讓雙方合作項目不斷落地開花。

林理事長最後有所感慨地表示，我們今晚除了帶著歡愉的心情，熱烈慶祝中華人民共和國76週年國慶以外，也帶著依依不捨的

心情，舉行黃溪連大使榮調離任歡送大會，向尊貴的大使閣下惜別！黃溪連大使是一位為菲中關係做出不可磨滅貢獻的傑出外交家，就任中國駐菲特命全權大使六年以來盡忠職守，表現卓越，深得華社全體同胞的愛戴和欽佩。

林理事長指出，黃溪連大使任內致力於鞏固菲中友好關係和推動兩國經貿往來，對實現兩國的和平相處及共同繁榮，做出巨大貢獻。疫情期間在黃大使的努力下，促成「春苗行動」在菲正式啟動，最終為廣大在菲華人華僑接種疫苗，促使防疫工作取得最後勝利。讓我們以熱烈的掌聲，向黃大使致以崇高敬意，及對其斐然成績表示肯定。

黃溪連大使在致詞中，首先對主辦單位和華社各團體和各界的盛情，表達衷心感謝。他也回顧了近6年駐菲生涯當中的點點滴滴。黃溪連大使特別強調了海外僑胞與祖（籍）國命運與共的關係。他說：「國興僑亦興。中國的發展離不開華人華僑的參與和貢獻，而祖（籍）國的強大永遠是海外華人華僑抵禦風浪、昂首挺胸的底氣和後盾。」

黃大使也呼籲在菲僑胞繼續「以拳拳赤誠，發揮僑智，貢獻僑力，和海外中華兒女一道，繼續為中華民族偉大復興而團結奮鬥」。他並堅定地表示：「隔海相望的中菲人民是血脈和文化上的親戚...中菲友好才

是人心所向，大勢所趨，任何力量不可阻擋。」黃大使最後臨別寄語「離別不是結束，而是為了更好的重逢」，真摯話語引發現場陣陣掌聲。

菲華各界主席趙啟平代表該會，向祖國獻上誠摯祝賀。他指出，祖國「已走出了一條自信、全面的發展道路」，作為海外遊子見證祖國成就，「心中都充滿自豪與驕傲」。他強調菲華僑胞始終秉持愛國愛鄉信念，全力支持菲中友好，講好中國故事，並呼籲將這份信念傳承給青年一代。

然後黃溪連大使、林榮輝理事長和趙啟平主席共同主持祝酒儀式，將晚宴氣氛推向首個高潮。接著商總及菲華各界各位主要領導分別贈送黃大使表揚感謝牌。大會上並頒發了「2025文化中國·水立方」中文歌曲大賽菲賽區獲獎選手獎金，表彰他們在傳播中華文化方面的努力。

大會上，在華星藝術團團長洪珊誼主導下，表演了精彩的文藝節目，由施佩雯和蔡臻蔚擔任主持人，為來賓奉上一場充滿文藝氣息的視聽盛宴。大會進入尾聲時，由本會秘書長顏長江博士和菲華各界秘書長蔡輝煌主持了抽獎活動，為會場增添歡聲笑語。

歌舞《我愛你中國》為文藝環節畫下圓滿句點，全體演員謝幕時，現場掌聲經久不息。整場活動洋溢著溫馨氛圍，不僅慶祝新中國誕生76週年，更彙集了古今中外文化。